

č.
1079/2025/DZ/UPRIV/ZML

Dodatok č. 1
ku Kúpnej zmluve č. 1079/2025/DZ/UPRIV/ZML
(ďalej len „Dodatok č.1“) medzi:

I.
Zmluvné strany

Predávajúci **Obec Rozhanovce**
 SNP č. 48, 044 42 Rozhanovce

zastúpená: Ing. Matúšom Adamčíkom –

IČO: 00324655

IBAN:

(ďalej len predávajúci)

Kupujúci: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
 Komenského 50, 042 48 Košice

Zastúpená: Ing. Stanislavom Prcúchom –

Ing. Janou Bernátovou –

Zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Košice,

Oddiel: Sa, vložka číslo: 1243/V

Bankové spojenie:

Číslo účtu :

IBAN:

IČO: 36 570 460

DIČ: 2020063518

IČ DPH: SK 2020063518

(ďalej len kupujúci)

alebo /ďalej spolu len „Zmluvné strany“/

I.
Úvodné ustanovenia

Dňa 22.01.2025 obec Rozhanovce so sídlom SNP č. 48, 044 42 Rozhanovce, IČO: 00324655 ako Predávajúci a Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., so sídlom: Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460 ako Kupujúci uzatvorili Kúpnu zmluvu č. 1079/2025/DZ/UPRIV/ZML (ďalej aj ako „Kúpna Zmluva“ alebo „Zmluva“), predmetom ktorej je za podmienok uvedených v Zmluve prevod vlastníckeho práva k Predmetu kúpy

z Predávajúceho na Kupujúceho z dôvodu, že na Predmete kúpy a v jej okolí je postavená čistiareň odpadových vôd, ktorá sa plánuje intenzifikovať. Verejná kanalizácie je ako stavba zriadená vo verejnom záujme v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

II. Predmet Dodatku č.1

Uzavretím tohto Dodatku č.1 ku Kúpnej zmluve č. 1079/2025/DZ/UPRIV/ZML splnomocnenec na základe splnomocnenia v zmysle bodu 3 článku V Kúpnej zmluvy opravuje chyby v písaní v tejto Zmluve nasledovne:

článok II. Kúpnej zmluvy (Predmet zmluvy) sa opravuje z nesprávneho znenia:

II. Predmet zmluvy

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Rozhanovce, obec Rozhanovce, okres Košice - okolie, zapísanej Okresným úradom Košice - okolie, katastrálny odbor a to parcela:

LV č.	Parcela „C“ registra	Druh pozemku	Výmera m2	Podiel
748	1366/6	Orná pôda	17	1/1
748	1366/8	Orná pôda	85	1/1
748	1366/10	Orná pôda	10	1/1

2. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Rozhanovce, obec Rozhanovce, okres Košice - okolie, zapísanej Okresným úradom Košice-okolie, katastrálny odbor a to parcela:

LV č.	Parcela „C“ registra	Druh pozemku	Výmera m2	Podiel
748	1366/19		5891	1/1

		Zastavaná plocha a nádvorie		
LV č.	Parcela „E“ registra	Druh pozemku	Výmera m2	Podiel
748	366	Trvalý trávny porast	31360	1/1

3. Predmetom kúpy podľa tejto zmluvy sú parcely uvedené v bode 1 čl. II Zmluvy a novovytvorené parcely KNC 1366/304 a KNC 1366/305 odčlenené od parcely KNC 1366/19 a KNE 366 v k.ú. Rozhanovce citovanej v bode 2 čl. II Zmluvy a to novovytvorené parcely:

Parcela „C“ registra	Druh pozemku	Výmera m2	Podiel	
1366/305	Zastavaná plocha a nádvorie	2507	1/1	odčlenená od KNE 366
1366/304	Zastavaná plocha a nádvorie	778	1/1	odčlenená od KNC 1366/19

odčlenené na základe geometrického plánu č.83/2024 úradne overeného dňa 30.08.2024 Okresným úradom Košice-okolie, katastrálny odbor pod č. G1- 941/2024.

/ všetky parcely uvedené v bode 1 a 3, ďalej spoločne len „Predmet kúpy“/

Na základe tejto zmluvy Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva predmet kúpy, a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Na správne znenie:

II. Predmet zmluvy

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Rozhanovce, obec Rozhanovce, okres Košice - okolie, zapísanej Okresným úradom Košice - okolie, katastrálny odbor a to parcela:

LV č.	Parcela „C“ registra	Druh pozemku	Výmera m2	Podiel
----------	----------------------------	-----------------	--------------	--------

748	1366/6	Orná pôda	17	1/1
748	1366/8	Orná pôda	85	1/1
748	1366/10	Orná pôda	10	1/1

2. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Rozhanovce, obec Rozhanovce, okres Košice - okolie, zapísanej Okresným úradom Košice-okolie, katastrálny odbor a to parcela:

LV č.	Parcela „C“ registra	Druh pozemku	Výmera m2	Podiel
748	1366/19	Zastavaná plocha a nádvorie	5891	1/1
LV č.	Parcela „E“ registra	Druh pozemku	Výmera m2	Podiel
748	366	Trvalý trávny porast	31360	1/1

3. Predmetom kúpy podľa tejto zmluvy sú parcely uvedené v bode 1 čl. II Zmluvy a novovytvorené parcely KNC 1366/304 a KNC 1366/305 odčlenené od parcely KNC 1366/19 a KNE 366 v k.ú. Rozhanovce citovanej v bode 2 čl. II Zmluvy a to novovytvorené parcely:

Parcela „C“ registra	Druh pozemku	Výmera m2	Podiel	
1366/305	<u>Orná pôda</u>	2507	1/1	odčlenená od KNE 366
1366/304	Zastavaná plocha a nádvorie	778	1/1	odčlenená od KNC 1366/19

odčlenené na základe geometrického plánu č.83/2024 úradne overeného dňa 30.08.2024 Okresným úradom Košice-okolie, katastrálny odbor pod č. G1- 941/2024.

/ všetky parcely uvedené v bode 1 a 3, ďalej spoločne len „Predmet kúpy“/

Na základe tejto zmluvy Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva predmet kúpy, a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

III.

Pre vylúčenie všetkých pochybností platí, že vo zvyšnej časti ostáva Zmluva nezmenená.

IV.

Záverečné ustanovenia

1. Platný Dodatok č.1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú platné a účinné bezo zmeny.
2. Tento Dodatok č.1 je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.
3. Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.
4. Tento Dodatok č.1 je vyhotovený v piatich (5) vyhotoveniach, ktoré všetky majú povahu originálu, a z ktorých jedno vyhotovenie je určené pre Predávajúceho, dve vyhotovenia pre Kupujúceho a dve vyhotovenia sú určené pre potreby príslušného katastra nehnuteľností za účelom konania o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č.1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, Dodatok č.1 uzatvárajú slobodne, vážne, bez omylov, na znak čoho to potvrdzujú svojím vlastnoručným podpisom.

V V Košiciach dňa 2. APR. 2025

Za predávajúceho:

V V Košiciach dňa 2. APR. 2025

Za kupujúceho: